

羞

答答

的 纸飞机

若井建

OR E H A J I



THE GORGEOUS COVER
WAS ON THE ALBUM CD
OF THE CD-BOX SET

四面楚歌，
我們遍体鱗傷。

BESIEGED FROM ALL SIDES.

WE ARE
BEATEN
BLACK
AND BLUE.

omni



THE
TURNING
POINT
WAS A
CERTAIN
CLASS



I
ALWAYS
SAW
THAT
GUY
AS...
A BRO



TAKANI-
SHI'S
DAILY
LIFE IS
GOING
THROUGH
H SOME
SUR-
PRISING
CHANG-
ES!



HE TURNED
INTO A
STALKER



FINALLY A
 DAY OFF
 KNOWING I
 WON'T BE
 SEEING
 ARASAWA'S
 FACE IS KINDA
 REFRESHING



SEE,
 KNOCK
 KNOCK
 KNOCK





I DON'T
KNOW ANY
LUNATICS....



DON'T
CLOSE IT!
WE'RE
BROS



TEXT: POOR BIRD YOUR FOOT TO GET IN

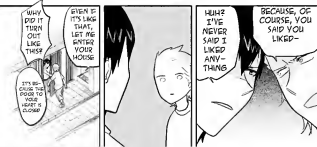
I FEEL
LIKE
SOLVING
THIS
PROBLEM
WILL
CREATE
EVEN
WORSE
PROBLEMS
...

YOU ONLY
NEED TO
OPEN THIS
DOOR AND
THE DOOR
TO YOUR
HEART
AND ALL
PROBLEMS
WILL BE
SOLVED!

IF I WANT
TO KNOW
MORE ABOUT
YOU, KNOW-
ING YOUR
SURROUND-
INGS IS THE
BEST WAY!

WHAT
DID
YOU
COME
HERE
FOR?!

OVES





IT NOTE THERE'S A SPAIN IN JAPAN THAT DOESN'T
CATCH COLDS, WHICH IS WHAT TAKURISHI IS GOING TO.





DID YOU
FORGET
...?



AH
SO YOU WERE
REFER-
RING TO THAT
BECAUSE
WE'RE
THE TWIN
DRAGONS



!?



DIDN'T YOU SAY
YOU WANTED TO
DOMINATE
HIROSHIMA
TOGETHER?

SOB
...

SOB...

WHAT, IS
THIS GUY

YEAH

BUT YOU
GOT
ANGRY

CRYING?







HOW DO I DEAL
WITH THIS?

ASH



— THE NEXT PAGE IS THE STORY OF
HARUKO'S AND KATO'S... FANTASY?



IT NEVER GROWS ANY MORE AND THE NAME
DISAPPEARS FROM VANDY'S IN JAPANESE



黑手扫描翻译

Black Hand Scans

TL: P10RTEX

QC/TYPERSETTING/REDFRAME: ME

ORIGINAL AUTHOR: KEN KAWAI



THIS IS THE LAST OF THE BONUS CHAPTERS! NEXT UP IS A REGULAR CHAPTER, THE SIXTH ONE. PLEASE LOOK FORWARD TO IT.

IN OTHER NEWS: THERE'S GOING TO BE A NEW CHUUNIKU MOVIE! ¹ CELEBRATE IN THE STREETS!

/BHS

FOOTNOTES:

IF YOU ARE READING THE BANS AND FIND ANY TRANSLATION OR GRAMMAR ERRORS, FEEL FREE TO CONTACT US AT BLACKHANDSCANS@GMAIL.COM